

# Rollei

## DiaFilmScanner DF-S 500 SE



## USER GUIDE

FOR ENGLISH | GERMAN | SPANISH | PORTUGUESE | ITALIAN  
GREEK | FRENCH | DUTCH | POLISH | CZECH | HUNGARIAN  
SWEDISH | FINNISH | DANISH | NORWEGIAN

Version 1.07

## ***Indhold***

<b><i>I. Pak Rollei DF-S100 SE scanneren ud.....</i></b>	<b><i>2</i></b>
<b><i>II. Sæt film ind i filmholderen.....</i></b>	<b><i>3</i></b>
<b><i>III. Hurtig start.....</i></b>	<b><i>7</i></b>
<b><i>IV. Betjeningsmanual.....</i></b>	<b><i>12</i></b>
<b><i>V. Specifikationer.....</i></b>	<b><i>37</i></b>

**OPLYSNING:**

ROLLEI DFS 100 SE filmscanneren er udelukkende til privat brug og må ikke benyttes i kommercielt øjemed.

## I. Pak Rollei DF-S100 SE ud



Rollei DF-S100 SE



Negativ/Holder til lysbillede



Hurtig lysbilledfremviser



USB strømadapter



USB/video kabel



Rensbørste



Hurtig guide



CD

### Bemærk

- ✧ Vi anbefaler at bruge en ren, tør, ikke-alkoholiseret bomuldsklud til regelmæssigt at rense glasoverfladen for at frembringe et skarpt og klart billede under brug.
- ✧ Rens filmscannerens baglys for støv med rensbørsten.
- ✧ Støv eller skidt på negativer, lysbillede eller dækkebakke kan påvirke kvaliteten af det scannede billede, så vær opmærksom på at rense materialerne før de sættes ind i scanneren.
- ✧ Brug et anbefalet, professionelt rensprodukt fra en fotobutik til at rense støv af film for at undgå skader på den eneste kopi der findes af de gamle film.



## ***II. Sæt film ind i filmholderen***

- ***Sæt lysbilledet ind i holderen***

1. Åbn holderen til lysbilleder som vist nedenfor



2. Sæt lysbilledet ind i positivsiden



3. Luk filmholderen



- ***Sæt filmnegativet ind i holderen***

1. Åbn filmholderen som vist nedenfor



2. Sæt filmen ind i negativsiden



3. Luk filmholderen



● **Indsæt den hurtige lysbilledfremviser:**

1. Tag den hurtige lysbilledfremviser ud af indpakningen



2. Sæt lysbilleder ind i fremviseren, brug pinden til at skubbe lysbilledet ud



3. Sæt lysbilledfremviseren ind i enheden



## Note

- ❖ Følg serienumrene (fra venstre til højre) øverst på filmen når negativerne sættes ind i filmholderen for at undgå spejlvendte billeder.



*Figur 1*

- ❖ Hvis billedet vender på hovedet [se fig. 2] kan billedet korrigeres ved at bruge vendefunktionen på tasteknapperne, eller ved at redigere via afspilningsmenuen efter at billedet er blevet overført [fig. 3].



*Figur 2*

<Op> herefter <Ned> knappen  
for at vende billedet  
(Tasteknappen til at vende)



- Tryk på tasteknappen øverst på apparatet i live visning  
**Figur 3**



### III. Hurtig start



1. Sæt film på filmrullen



2. Sæt filmrullen ind i Rollei DF-S100SE



3. Forbind USB kablet til Rollei DF-S100SE



4. Tænd på tænd/sluk knappen  
(Vigtigt: sæt SD kortet i før enheden tændes)



5. Tryk på OK knappen for at overføre billedet  
(Vigtigt: henvis til Kapitel 3 film type til at indstille korrekt film type før der fortsættes)



6. Følg menuen på displayet for at scanne



7. Efter at billedet er overført kan SD kortet, hvorpå billederne lagres, tages ud

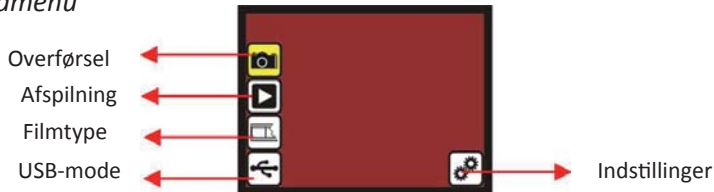


8. Eller indlæs billederne fra PC ved hjælp af MSDC Mode



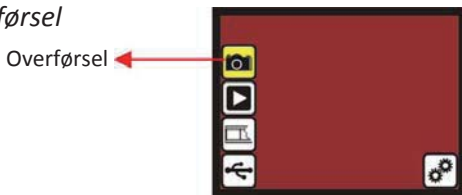
## IV. *Betjeningsmanual*

### *Hovedmenu*



- *Overførsel: overførsels-mode (standard)*
- *Afspilning: afspilnings-mode*
- *Filmtype: definer hvilken filmtype der er sat i rullen*
- *USB-mode: MSDC (Mass Storage Device Class) mode*
- *Indstillinger: TV-out og mulige billedformater*

### *1. Overførsel*



*Etter velkomstsiden vil ovenstående meny bli stående. Bruker kan trykke på opp/ned-knapp.*

## 1.1 Overførsel: <Op>/<Ned> (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at justere spejling/vending (se kapital 1.2)



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at justere lysstyrke/farve (se kapital 1.3)

## 1.2 Overførsel: <Op>/<Ned> - Spejl/Vend (Tasteknap)



<Op>



- *Tryk på <Op> knappen for at spejlvende billedet fra venstre til højre*



<Ned>



- *Tryk på <Ned> knappen for at vende billedet på hovedet*



### 1.3 Overførsel: <Op>/<Ned> - Lysstyrke/Farve (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at justere lysstyrken (se kapitel 1.4)



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at justere farverne (se kapitel 1.5)

## 1.4 Overførsel: <Op>/<Ned> - Lysstyrke (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at øge lysstyrken indenfor intervallet -3 til 3



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at sænke lysstyrken indenfor intervallet -3 til 3

## 1.5 Overførsel: <Op>/<Ned> - Rød farve (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at øge den røde farve indenfor intervallet -3 til 3



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at mindske den røde farve indenfor intervallet -3 til 3

## 1.6 Overførsel: <Op>/<Ned> - Grøn farve (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at øge den grønne farve indenfor intervallet -3 til 3



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at mindske den grønne farve indenfor intervallet -3 til 3

## 1.7 Overførsel: <Op>/<Ned> - Blå farve (Tasteknap)



<Ned>  
Venstre/Ned



<Op>



- Tryk på <Op> knappen for at øge den blå farve indenfor intervallet -3 til 3



<Ned>



- Tryk på <Ned> knappen for at mindske den blå farve indenfor intervallet -3 til 3

## 1.8 Overførsels-mode

Indikator for live visning  
(blinker hvert halve sekund)



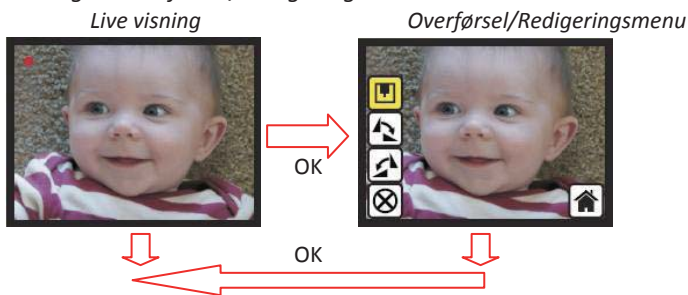
Når apparatet er i overførsels-mode vil en rød indikator blinke i øverste venstre hjørne for at vise at det er i live visnings-mode. Når filmrullen er indsat i scanneren vil billedet altid vise de positive billede i overensstemmelse med filmtypen som angivet tidligere (når der tændes er apparatet som standard sat til filmnegativer). Bekræft endnu engang filmens placering inden der trykkes på OK knappen.

## 1.9 Overførsel: Redigeringsmenu



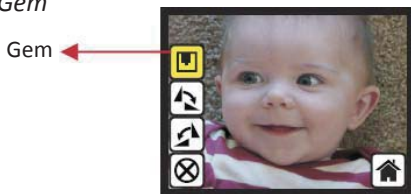
- Gem: gem overførte billede
- Roter +90: fortsæt rotation +90 grader
- Roter -90: fortsæt rotation -90 grader  
(dette er for at justere billeder taget i portræt)
- Annuller: annuller al redigering af dette billede
- Tilbage: Tilbage til hovedmenuen

## 1.10 Live visning -> Overførsel/Redigeringsmenu



Ved at trykke på OK knappen under live visning vil redigeringsmenuen komme frem. Når brugeren trykker på OK knappen igen vil billedet blive gemt på SD kortet. Displayet vil herefter gå tilbage til live visning igen.

## 1.11 Overførsel: Gem



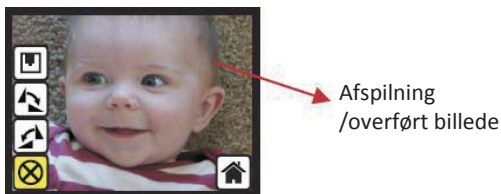
Ved at trykke på OK knappen øverst på Rolleiflex DF-S100 SE, vil forhåndsvisningen (live visningen) af billedet blive valgt og vist på TFT'en, hvilket tager 3-4 sekunder, sammen med 4 ikoner i venstre side af skærmen. Gem-ikonet vil blive fremhævet således at brugeren kan bekræfte på OK knappen. Efter disse trin vil displayet gå tilbage til live visnings-mode (forhåndsvisning).

### 1.12 Overførsel: Roter +/-90 grader



Brugeren kan bruge op/ned knapperne for yderligere redigering (rottere +90/-90). For at bekræfte en rotation på +90 grader trykkes på OK knappen, billedet vil herefter blive drejet +90 grader og markøren vil blive på Gem. Tryk på OK knappen igen for at gemme det roterede billede på SD kortet og skærmen vil gå tilbage til live visning. For at rotere yderligere +90 grader, flyt markøren tilbage på roter og tryk OK.

### 1.13 Overførsel: Annuller



Eller vælg Annuller og tryk på OK knappen for at annullere redigeringen af det tidligere valgte billede og Rollei DF-S100 SE vil gå i live visning (intet vil blive gemt på SD kortet).



### 1.14 Overførsel: Tilbage



For at gå tilbage til hovedmenuen, vælg Tilbage ikonet og tryk på OK knappen.

### 1.15 Forlad redigerings-mode og tilbage til Overførsels-mode (Live visning)



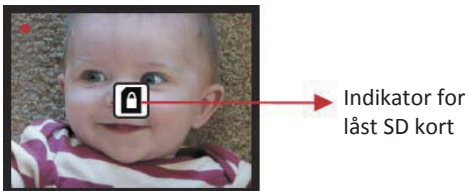
Ved at trykke på OK knappen for at gemme eller annullere vil displayet gå tilbage i overførsels-mode/live visning. Herefter kan filmrullen flyttes frem til næste billede.

## 1.16 Fuld hukommelse



Når den indbyggede hukommelse eller SD kortet er fyldt op ses et ikon med et fuldt SD kort når der trykkes på OK knappen. Billederne bør herefter downloades til PC eller SD kortet udskiftes med et andet for at fortsætte overførslen.

## 1.17 Låst SD kort



Hvis SD kortet er blevet låst ses et ikon med et låst SD kort når der trykkes på OK knappen. Sørg for at låse SD kortet op inden det sættes ind i apparatet.

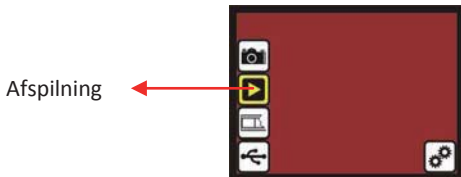
## 1.18 Fejl på SD kort



Indikator for  
fejl på SD kort

*Kan scanneren ikke finde et brugbart SD kort vil et advarselsikon med et spørgsmålstegn blive vist på skærmen. Prøv at formatere SD kortet eller udskifte det med et egnet SD kort for at fortsætte. (Jævnfør afsnit om Indstillinger på side 35.)*

## 2. Afspilning



Tryk på Ned knappen for at gå i Afspilnings-mode når Rolle DF-S100 SE tændes eller gå til hovedmenuen via Tilbage-ikonet under overførsel. Tryk på OK knappen for at bekræfte.

### 2.1 Afspilning: Automatisk slideshow



Ved at gå i afspilningsmode (slideshow som standard), vil 2.4 TFT automatisk vise alle billeder gemt på SD kortet med 2 sekunders interval mellem hvert billede. Slideshowet kan stoppes ved at trykke på OK knappen.

## 2.2 Afspilning: Redigeringsmenu



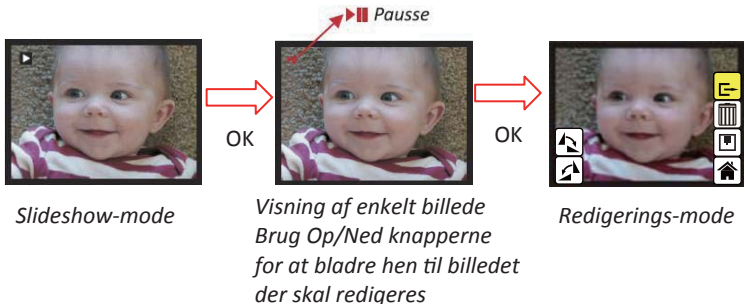
- Roter +90: det overførte billede roteres +90 grader
- Roter -90: det overførte billede roteres -90 grader
- Forlad: tilbage til slideshow
- Slet: sletter dette billede fra SD kortet
- Gem: gemmer det ændrede billede på SD kortet
- Tilbage: tilbage til hovedmenuen

## 2.3 Afspilning: Slide-mode -> Redigerings-mode

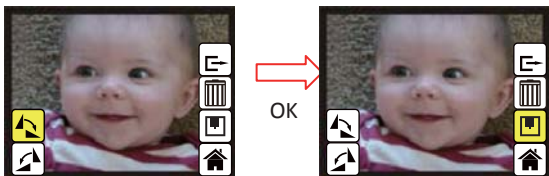


Afbryd (stop) slideshowet og gå tilbage til almindelig afspilnings-mode (visning af enkelt billede) ved at trykke på OK knappen (sæt slideshowet på pause). Herefter kan der bladres igennem billederne på op/ned knapperne. Når billedet fra SD kortet der ønskes redigeret er valgt trykkes der igen på OK knappen for redigerings-mode.

## 2.4 Slideshow -> Enkelt billede -> Redigerings-mode

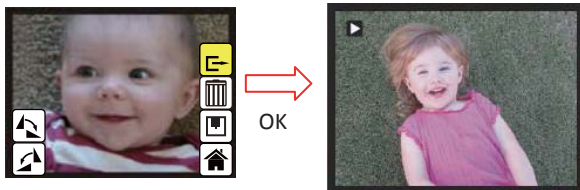


## 2.5 Afspilning: Roter/Gem



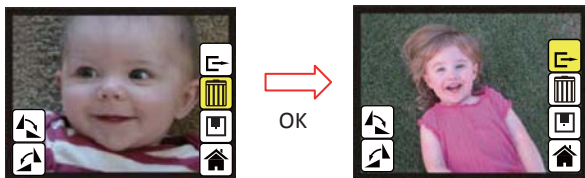
Ved at vælge Roter +90 grader og trykke på OK knappen vil billedet blive roteret +90 grader og markøren vil blive på Gem. Tryk på OK knappen igen for at gemme resultatet af det ændrede billede og det næste billede vil blive vist (N+1). For videre rotation flyt markøren til Roter +90 grader og tryk OK (det samme gælder for Roter -90, Spejlvend og Vend funktionerne).

## 2.6 Afspilning: Forlad



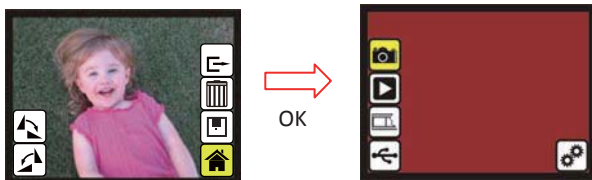
Ved at vælge FORLAD funktionen i redigeringsmenuen, vil displayet gå tilbage til slideshow og starte med billedet i hukommelsen eller SD kortet uden at gemme nogle ændringer af det valgte billede.

## 2.7 Afspilning: Slet



Slet vil slette det valgte billede og det næste billede vil blive vist (N+1). Markøren vil gå til Forlad-ikonet. For at slette flere billeder, flyt markøren til Slet-ikonet og tryk på OK knappen for at bekræfte.

## 2.8 Afspilning: Tilbage



Vælg Tilbage-ikonet og tryk på OK knappen for at gå tilbage til hovedmenuen.

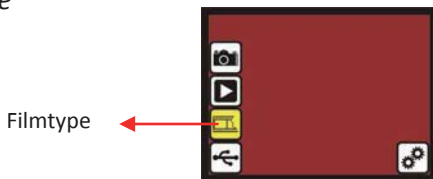
## 2.9 Afspilning: Intet billede



Er der intet billede i hukommelsen eller på SD kortet i afspilnings-mode vil et symbol med et spørgsmålstegn blive vist på displayet.

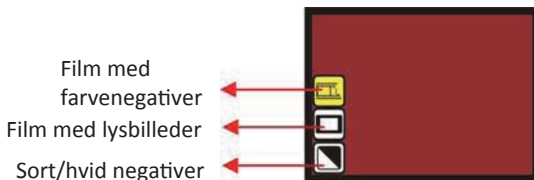


### 3. Filmtype



Indstillingerne for filmtype kan ændres i Filmtypemenueen når Rollei DF-S100 SE tændes eller gå til hovedmenuen via Tilbage-ikonet under overførsel. Tryk på Ned knappen for Filmtype og tryk OK for at bekræfte.

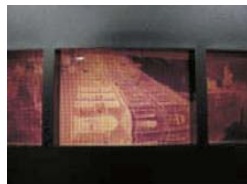
#### 3.1 Filmtype: Vælg filmtype



- *Negativer: vælg Negativer når det er negativer der er sat i filmrullen*
- *Lysbillede: vælg Lysbilleder når det er lysbilleder der er sat i holderen*
- *Sort/hvid film: vælg Sort/hvid når det er sort/hvid negativer der er sat i filmrullen*

### 3.2 Filmtype: Eksempel

Farvenegativer



Sort/hvid  
negativer



Sat

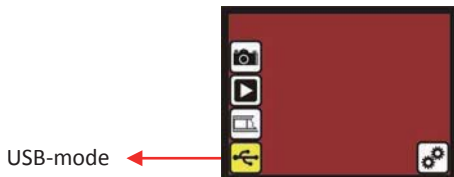
ind i

filmrullen

Lysbillede

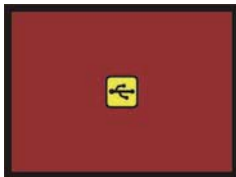


## 4. USB-mode



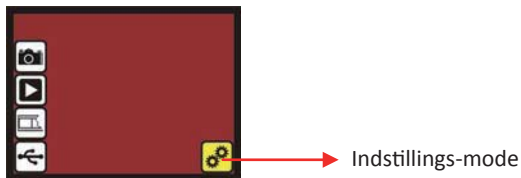
Når overførslen er færdig kan de gemte billeder downloades fra den indbyggede hukommelse eller SD kortet til PC ved at vælge USB-mode. Tryk på OK knappen når USB kablet forbindes og Rollei DF-S100 SE bliver til en lagringsdisk. Billederne kan vises eller redigeres når Pc'en har fundet den eksterne lagringsdisk. Eller tag blot SD kortet ud af apparatet og sæt det i Pc'en for at læse billederne direkte.

### 4.1 USB-mode: Status



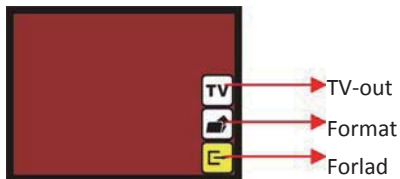
Ved at vælge USB-mode bliver Rollei DF-S100 SE til en lagringsdisk og et statusikon vises i displayet, hvorefter en eksterne USB-disk kan kobles til en computer og billederne kan vises direkte fra den indbyggede hukommelse eller fra SD kortet med Pc'en.

## 5. Indstillings-mode.



I indstillings-mode kan du indstille TV-out og format. Apparatet forbindes til et TV og sættes i gang med TV display. Desuden kan scannede billeder afspilles i TV display til deling med hele familien. Hvis SD kortet er blevet formateret af andre apparater og ikke kan læses af scanneren, vælges formatfunktionen i scanneren for at tilpasse formatet.

### 5.1 Indstillings-mode



- *TV-out: vælg NTSC eller PAL alt efter hvilket interface der kræves*
- *Format: format til indbygget hukommelse eller SD kort*
- *Forlad: tilbage til hovedmenuen*

## 5.2 Indstillinger: TV-out



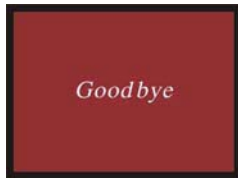
For at skifte visning fra LCD-displayet på apparatet til TV-display, forbind apparatet til TV'et og vælg PAL eller NTSC alt efter hvilket der kræves i TV-out og tryk OK. Herefter vil TV-displayet vise de samme optioner for scanneren. Eller gå direkte i afspilnings-mode hvor et slideshow med de overførte billeder vises på TV.

## 5.3 Indstillinger: Format



Hvis den indbyggede hukommelse eller SD kortet kræver et specielt format, vælges format-mode ved at trykke på OK knappen. Som standard vil apparatet være på annuller format. Tryk på OK knappen igen for at annullere formatet eller vælg bekræft-ikonet for at bekræfte formateringen af hukommelsen.

*Farvelside*



## V. Specifikationer

Billedsensor:	5 mega CMOS sensor
Linse:	Multi-element præcisions linse
LCD:	2.4" Farve TFT LCD
Indbygget hukommelse:	4 MB Flash(ikke til at gemme billeder)
Fokusinterval:	Fast fokus
Belysningskontrol:	7 kontrolniveauer
Farvebalance:	7 kontrolniveauer
Scanningskvalitet:	1,800dpi
Datakonvertering:	10 bits per farvekanal
Scanningsmetode:	Enkelt passage
Lyskilde:	Baglys (3 hvide LEDs)
Interface:	USB 2.0, TV-out (3.5mm videostik)
USB - konfiguration:	Mass Storage Device Class/MSDC
Strømkilde:	5V adapter, eller USB-stik
Dimensioner:	82x86x152mm
Vægt:	0.41kg
Ekstern hukommelse:	SD/MMC kompatibel(op til 32 GB)

# Rollei



[www.facebook.com/  
rollei.foto.de \(photo.en\)](http://www.facebook.com/rollei.foto.de)



[www.youtube.com/  
rollei1920](http://www.youtube.com/rollei1920)



[www.twitter.com/  
RolleiGermany](http://www.twitter.com/RolleiGermany)



[www.pinterest.com/  
rollei1920](http://www.pinterest.com/rollei1920)



[http://instagram.com/  
rollei1920](http://instagram.com/rollei1920)

## **Distribution:**

Rollei GmbH & Co. KG  
Tarpfen 40/Gebäude 7b  
D-22419 Hamburg

**Service Hotline:** +49 40 270750270

## **Return Service:**

Rollei Service Germany  
Denisstraße 28a  
D-67663 Kaiserslautern

[www.rollei.com](http://www.rollei.com)